



Coplax AG
Sihlbruggstrasse 107, 6340 Baar – Switzerland
Phone no: +41 41 766 8330

www.stylies.ch

VI 2917

stylies®

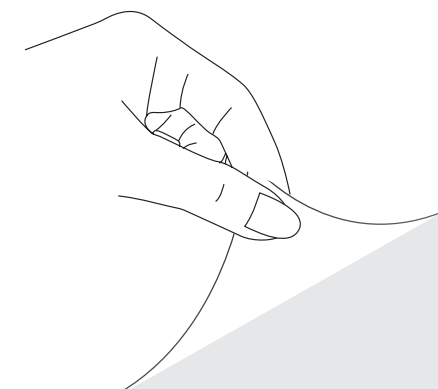
LACERTA - HANDY FAN

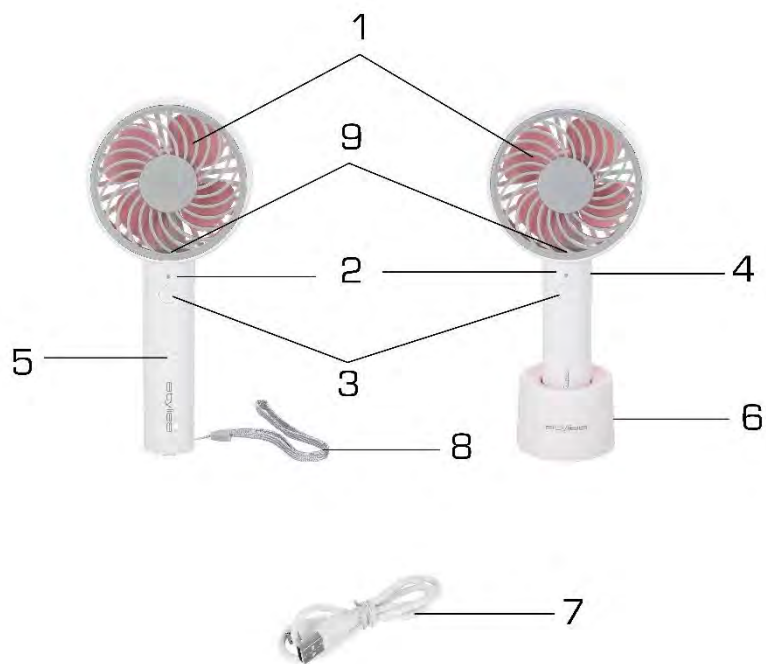


Gebruiksaanweisung Deutsch	2
Instruction Manual English	7
Mode d'emploi Français	12
Istruzioni d'uso Italiano	17
Instrucciones de uso Español	22
Käyttöopas Suomi	27
Brugsanvisning Dansk	32
Användarhandbok Svenska	37
Návod k obsluze eský	42
Návod na obsluhu Sloven ina	47
Instrukcja obsługi Polski	52

stylies®

LACERTA - HANDY-FAN - HANDY FAN





Gratulujeme! Práve ste sa stali majiteľom mimoriadneho ventilátora Stylies Lacerta s najmodernejšou technológiou. Prinesie vám veľa potešenia pri jeho používaní a zlepší kvalitu vzduchu vašich izieb.

Rovnako ako pri všetkých elektrických zariadeniach pre domácnosť je pri používaní tohto ventilátora vyžadovaná zvláštna opatrnosť, aby sa zabránilo úrazom, požiaru a poškodeniu samotného zariadenia. Než začnete prístroj používať, prečítajte si pozorne tento návod a venujte pozornosť bezpečnostným pokynom a pokynom vytlačeným na prístroji.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VÝSTRAHA – Pri používaní elektrických zariadení je potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa znížilo riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom a poranenia osôb.

1. Toto zariadenie je možné používať osobami staršími ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ pracujú pod dohľadom alebo podľa pokynov na používanie zariadenia bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
2. Prístroj musí byť napájaný iba bezpečným nízkym napätím podľa označenia na prístroji.
3. Nesprávne používanie tohto prístroja môže spôsobiť poškodenie prístroja alebo výrobkov, ku ktorým môže byť pripojený.
4. Vždy odpojte zariadenie z elektrickej zásuvky po úplnom nabití alebo pred jeho čistením. Pri odpojovaní ťahajte USB zástrčku a nie kábel.
5. Uistite sa, že USB kábel nevisí cez ostré hrany a chráňte ho pred horúcimi predmetmi a otvoreným ohňom.

6. Neponárajte prístroj alebo USB kábel do vody alebo inej tekutiny. Hrozí tu nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!
7. Nezapájajte alebo neodpájajte zariadenie z USB zásuvky mokrými rukami.
8. Nikdy sa nepokúšajte otvoriť kryt spotrebiča, alebo sami opravovať spotrebič. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
9. Počas prevádzky nikdy nenechávajte zariadenie bez dozoru.
10. Tento spotrebič nie je určený na komerčné používanie.
11. Nepoužívajte zariadenie na iný ako určený účel.
12. Zariadenie chráňte pred vlhkosťou a ošpliechaním.
13. Zariadenie uchovávajte na suchom mieste, kde nemajú prístup deti (v obale).
14. Keď je ventilátor spustený, cez mriežky (ochranné kryty) ventilátora nestrkajte prsty ani iné predmety.
15. Nikdy nepoužívajte výrobok bez namontovaných chráničov ventilátora, pretože môže dôjsť k vážnemu zraneniu.
16. Dávajte pozor na dlhé vlasy! Môžu sa zachytiť do ventilátora následkom turbulencií vzduchu.
17. Nesmerujte prúd vzduchu na osoby príliš dlho.
18. Predtým, ako odstránite ochranný kryt, skontrolujte, či je ventilátor vypnutý a odpojený z elektrickej siete.

POPIS DIELOV

Zariadenie sa skladá z nasledujúcich hlavných súčastí (pozrite si vnútorný kryt):

- | | |
|--|--------------|
| 1. Hlavné teleso (chránič + lopatka ventilátora) | 5. rukoväť |
| 2. Kontrolka | 6. Základňa |
| 3. Hlavný vypínač / prepínač rýchlosti | 7. USB kábel |
| 4. USB nabíjacia zásuvka | 8. Lanko |
| | 9. Svetlo |

AKO NABÍJAŤ

1. Pripojte jeden koniec USB kábla do nabíjacej zdieľky prístroja a druhý koniec do USB portu počítača alebo iného USB portu 5 V= adaptéra. Uistite sa, že pevne zapadá.
2. Spotrebič sa začne nabíjať, kontrolka svieti červeno. Keď je batéria nabitá, kontrolka zhasne.

PRVÉ POUŽITIE / PREVÁDZKA

1. Stlačte raz hlavný vypínač/prepínač rýchlosti, prístroj pracuje na nízkej rýchlosti; stlačte dvakrát, spotrebič pracuje na strednej rýchlosti; stlačte trikrát, prístroj bude pracovať na vysokej rýchlosti; stlačte štyrikrát, prístroj sa vypne.
2. Prístroj môžete používať dvomi spôsobmi: držať ho v ruke alebo uložiť do jeho základne. Obidva spôsoby sú veľmi pohodlné.
3. Funkcia osvetlenia: dlho stlačte hlavný vypínač/prepínač rýchlosti, kým sa nerozsvieti svetlo ventilátora; dlho stlačte tlačidlo znovu, svetlo ventilátora zhasne.

Poznámka: Ak chcete zabrániť preťaženiu USB portu, nepripájajte ventilátor do USB portu, ktorý slúži na iné elektrické účely.

ČISTENIE

1. Pred údržbou ventilátora a po každom použití vypnite prístroj a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
2. **Zariadenie nikdy neponárajte do vody (nebezpečenstvo skratu).** Zariadenie vyčistíte tak, že ho utriete navlhčenou tkaninou a potom ho dôkladne vysušíte. Vždy najskôr odpojte elektrickú zástrčku.
3. Dbajte na to, aby sa na mriežke vstupu vzduchu a výstupu vzduchu neusadzovalo nadmerné množstvo prachu, a príležitostne ju vyčistíte pomocou suchej kefy alebo vysávača.
4. Zabaľte prístroj do originálnej krabice a umiestnite na suché, dobre vetrané miesto, ak ho nebudete dlhšiu dobu používať.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie: 5 V=

Príkon: 4 W

Napätie batérie: 3,6 V=

Kapacita batérie: 2 500 mAh

Doba nabíjania: 3,5 - 4,5 h

Rozmery / čistá hmotnosť: 193 * 88 * 37 mm / 140 g

Technicke zmeny a chyby vyhradene.

OPRAVY / LIKVIDÁCIA

- Opravy všetkých elektrozariadení (zahrňujúce výmenu sieťového kábla) smie vykonávať iba autorizovaný servis. Pri neodborných opravách zaniká záruka a všetka zodpovednosť za záruky.
- Výmenu poškodeného sieťového kábla zverte výhradne výrobcovi, autorizovanému servisnému stredisku alebo kvalifikovanému odbornému servisu. Predídete škodám na zariadení.
- Zariadenie nikdy neuvádzajte do prevádzky, ak je poškodený prívodný kábel alebo zástrčka, ak nefunguje zariadenie správne, ak spadlo alebo je poškodené iným spôsobom (praskliny/trhliny skrine).
- Nepoužívajte ostré predmety, ktoré by mohli zariadenie poškriabať, ani lepkavé chemikálie, ktoré by mohli poškodiť zariadenie.
- Ihneď po skončení životnosti prístroj znehodnoťte (odrežte sieťový kábel) a odovzdajte ho na na to určenom zbernom mieste.
-  Tento prístroj nepatrí do domového odpadu, odovzdajte ho na to určenom recyklačnom mieste. Zber a recyklácia elektrického a elektronického odpadu šetrí cenné zdroje.
- Obalový materiál je recyklovateľný. Obalový materiál zlikvidujte ekologicky šetrným spôsobom a zaistite, aby bol odvezený do zberného centra na recyklovateľné materiály.
- Nekontrolovaná likvidácia prístroja môže v priebehu jeho rozkladu viesť k uvoľňovaniu nebezpečných látok do spodnej vody, a tým do potravinového reťazca, a na dlhý čas zaťažiť životné prostredie.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Výrobca Coplax AG poskytuje záruku podľa zákona na materiálové a výrobné chyby komponentov zaria- dení a ich servis v dĺžke trvania 24 mesiacov od dátumu predaja uvedenom na doklade o kúpe. Pri uplatnení záruky je nutné predložiť záručný list potvrdený vaším predajcom alebo doklad o kúpi.

VŠETKY NÁROKY PLYNÚCE ZO ZÁRUKY SÚ ČASOVO OBMEDZENÉ DVOJROČNOU ZÁRUČNOU LEHOTOU.

PRE KOHO PLATÍ ZÁRUKA:

Záruka platí iba na výrobky zakúpené v rámci distribútorskej siete výhradného dodávateľa. Nie je možné uplatňovať záruku na výrobky zakúpené inde ako v SR a ČR. Záruku uplatňujte ihneď, ako náhle sa vada vyskytne. V opačnom prípade môže dôjsť k nevratnému poškodeniu výrobku a straty záruky.

TÁTO ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA:

- poruchy vzniknuté v dôsledku použitia v rozpore s určením výrobku
- chybej inštalácie
- nevhodného zaobchádzania, nesprávnej údržby, opotrebovania, mechanického poško- denia
- zapojenia k inej než predpísanej elektrickej sieti
- nedodržania podmienok v návode
- vystavenia neprimeraným teplotám alebo neautorizovaného zásahu do zariadenia
- škody spôsobené nesprávnym použitím vonných esencií, alebo úpravou vody a nesprávnym čistením.

Táto záruka sa nevzťahuje na výmenné filtre zariadenia ani na antibakteriálnu striebornú kocku, ktoré sú bežným spotrebným materiálom a ktorých opotrebenie sa môže prejaviť pred uplynutím záručnej doby, ak sa nebude jednať o výrobnú vadu.

Záruka sa taktiež nevzťahuje na poškodenie výrobku počas prepravy, ktoré bolo spôsobené nesprávnou manipuláciou či zaobchádzaním. V prípade poškodenia obalu výrobku vzniknutým prepravou reklamujte zásielku priamo u dopravcu.

Výrobca nenesie zodpovednosť za následné škody ani za škody vzniknuté používaním tohto výrobku vrátane straty zisku či inej ekonomickej straty.

Výhradní distributor v České republice a na Slovensku:

CM Trade Via s.r.o.
Jundrovská 618/31

Brno 624 00

Email: info@cm-trade.cz

Coplax AG

Tramweg 35

CH-6414 Oberarth

Tel. +41 41 766 83 30

Fax +41 41 766 83 31

info@coplax.ch